Автор:

□□□□□□ (Susunokikuro)

Переводчик с японского:

Yukkuri

Переводчик с английского:

taimiressa

Глава 80: В Поисках Лучшего

Почувствовав прижатый к голове щит, Айзек понял, что проиграл.

Все произошло настолько быстро, что он все еще был этим обескуражен.

□… Эм, вы в порядке? Можете встать?□(Валетта)

До ушей Айзека донёсся взволнованный голос Валетты, и в этот момент давление пропало с его затылка.

Айзек выпустил меч, который все это время был в его руке, чтобы опереться о землю и подняться.

Он поблагодарил Валетту, протянувшую ему руку, и, схватившись за нее, он поднялся.

Вставая, Айзек промямлил □Хмм□, когда вспомнил силу Валетты, которая не соответствовала ее нежному внешнему виду.

Он вытер прилипшую к одежде грязь и снова сделал глубокий вдох, чтобы успокоиться.

Затем, нахмурившись, он обернулся к Валетте.

□Эта сила, тот дар, который вы получили от Казуры-сама?□(Айзек)

□Эм… Да.□(Валетта)

Валетта слегка беспокоилась о том, как ей ответить на вопрос Айзека, но поскольку он сам предоставил ответ, который в какой-то мере был близок к истине, она честно кивнула.

Видя ее ответ, Айзек приложил руку к голове и глубоко вздохнул.

□Разве вы не слишком жестоки? Если вы настолько сильны, то, пожалуйста, сообщайте это до начала поединка. Я сказал вам напасть с намерением убийства, но когда я принял на себя ваш удар, мне, честно, показалось, будто жизнь готова покинуть мое тело.□(Айзек)

□М-мне ужасно жаль. Я хотела победить в этом поединке любой ценой, поэтому… Я подумала,

что если не скажу ничего и внезапно нападу со всей своей силой, то я смогу застать вас врасплох.(Валетта)

Причина столь стремительного нападения со стартом поединка заключалась в том, чтобы смутить Айзека и перехватить инициативу.

Из-за постоянного потребления пищи, привезенной Казурой из Японии, у нее увеличилась физическая сила. Но независимо от увеличения ее силы, ее оппонентом был опытный солдат.

Если бы схватка продолжилась, то Айзек смог бы легко прочесть любительские движения Валетты, и ее шансы победить попросту растаяли бы.

Поэтому, после того как ее внезапную атаку отразили, она вновь повторила ее, чтобы убедить Айзека в однообразии своих атак.

В результате Айзек выбрал именно одно из тех решений, что и предполагала Валетта.

Действия Валетты не были чем-то спонтанным. Во время сушки белья она в голове имитировала предстоящий поединок и вырабатывала различные тактики для ведения боя.

Честно говоря, если бы Айзеку удалось парировать эту атаку, Валетта не знала, смогла бы она или нет победить в этом бою.

Вы, несомненно, подловили меня… Я проиграл. Я выполню свое обещание.(Айзек)

Когда Айзек признал это, Валетта облегченно улыбнулась.

Независимо от характера Айзека, она волновалась, что проигрыш подобным путем может ранить его гордость, но, похоже, подобные волнения были излишни.

Большое спасибо. Пожалуйста, держите это в секрете от Казуры-сана. Думаю, он будет… волноваться…(Валетта)

Слова Валетты прозвучали с легким оттенком нотками одиночества. Айзек сразу кивнул.

Понимаю. Я ничего не скажу Казуре-сама. Когда вы сможете гордо встать перед ним, вот тогда и расскажем ему обо всем. Естественно, я не расскажу никому о вашей благословенной силе, так что не волнуйтесь по этому поводу.(Айзек)

Услышанное очень обрадовало Валетту.

Хорошо. Вверяю себя вашей заботе.(Валетта)

Валетта низко поклонилась, и сердце Айзека наполнилось радостью.

По видимому, эта девушка испытывала огромное уважение и преданность по отношению к Казуре, впрочем, как и он сам.

Он все еще не знал, насколько велик талант этой девушки, но если она одарена такой силой, которой он сам был свидетелем, она станет сильным воином.

Казалось, что Казура очень доволен Валеттой, так что после того, как закончатся тренировки, он сможет рекомендовать её Казуре и Нельсону в качестве ближайшего телохранителя.

(В таком случае, несомненно… Глупости, о чем я только думаю) (Айзек)

В его голове всплыла произошедшая два дня назад сцена обмена между Лизетт и Казурой. Айзек сразу же укорил себя.

Если Валетта будет в состоянии оставаться рядом с Казурой, тогда его глаза будут несомненно прикованы к ней, а не к Лизетт. Даже если это продолжалось всего мгновение, он подумал именно об этом.

Это было глупо и неискренне по отношению и к Казуре, и к Лизетт. Айзеку было стыдно за собственное жалкое сердце.

Тогда и приступим незамедлительно. Начнём с основ стойки с мечом. Прошу, не торопитесь, повторяйте упражнение в медленном темпе, пока на овладеете техникой в должной мере.(Айзек)

Да!(Валетта)

Вот так началась специальная секретная тренировка Айзека и Валетты.

Когда Айзек и Валетта начали особую тренировку, Казура сидел на пороге японского особняка и разговаривал со своим отцом, Шинджи, по мобильному.

500 килограмм бронзы и олова, для чего тебе столько? Хочешь сделать храмовый колокол?(Шинджи)

Нет, я не собираюсь использовать всё прямо сейчас, просто хочу держать неподалёку. И я надеюсь, что ты можешь договориться с магазином, чтобы материалы отправили в особняк.(Казура)

Не переживая по поводу Шинджи, спрашивающем с недоумением в голосе, Казура отодвинул от себя мысль о закупке материалов.

Раньше Шинджи управлял небольшой мастерской, в которой изготавливали металлические сувениры, так что получение такого рода материалов было по его специальности.

По началу Казура думал о том, чтобы закупить материалы самостоятельно, однако поиск поставщиков и переговоры с ними заняли бы слишком много времени, так что он перепоручил всё Шинджи.

Был ещё вопрос по поводу денег, но так как Казура отправил 500 миллионов йен на счет Шинджи, с этим всё должно быть в порядке.

Если это возможно, Я бы хотел, чтобы доставка прибыла по крайней мере до послезавтра. Хорошо?(Казура)

…. Эх, ладно-ладно. Я снова свяжусь с тобой, когда определится дата доставки, можешь оставить всё на меня. И ещё, если ты собираешься делать бронзу, то олова в сплаве должно быть только 10%. Нельзя просто сплавить их в одинаковом количестве.(Шинджи) [1]

 О, правда? Я и не знал об этом.(Казура)

 Эй, у тебя всё будет хорошо? Не делай ничего с кондачка. Если ты чего-то не знаешь, ты можешь спросить у меня. И я научу тебя чему угодно.(Шинджи)

 Тогда насчёт комнаты в особняке….(Казура)

Я уже говорил, ни имею понятия, о чём ты.(Шинджи)

Шинджи незамедлительно продолжил всё отрицать, вызвав тяжёлый вздох со стороны Казуры.

Я понял. Тогда, доверяю тебе приобретение материалов. Если мне ещё что-нибудь понадобится, я тебе перезвоню.(Казура)

Хорошо. Но не делай слишком много глупостей, слышишь?(Шинджи)

Казура сбросил звонок и сунул телефон обратно в карман.

Что ты имеешь в виду, говоря "глупости"….(Казура)

Он с огорчением почесал затылок и отправился к машине, припаркованной во дворе.

Повернул ключ и запустил двигатель, затем загрузил в навигатор место назначения.

Первой остановкой была городская стекловарная мастерская.

В Японии ему требовалось сделать целую гору вещей, так что он не мог позволить себе не спешить.

Он уже созвонился с фирмой, где до этого заказывал гидрогенератор, и договорился о его доставке в особняк в завтрашний полдень.

Первое, чем он собирался заняться, это найти и купить товары, которые просила Валетта и те, которые он собирался привезти в Истерию, после чего изучить некоторые вопросы, которые были у него на уме.

Если возможно, было бы просто замечательно закончить всё к завтрашнему утру. Но посмотрим, как пойдут дела.(Казура)

Казура подтвердил составленный навигатором маршрут и нажал на педаль.

Час спустя.

Казура прибыл в стекловарную мастерскую и в данный момент изучал стеклянные стержни, представленные на стеллажах.

Стеллажи с разнообразно окрашенными стеклянными стержнями были отделены от тех, на которых были размещены стекольные материалы.

В мастерской было представлено два вида стержней: боросиликатное стекло для кислородной горелки и обычное стекло для воздушной горелки.

Оба типа были также разделены на прозрачное хрустальное стекло и непрозрачное натриево-известковое.

Само предприятие располагалось в трехэтажном здании, и Казура находился на втором этаже, где были представлены стеклянные стержни и стеклодувные инструменты, на первом этаже были законченные стеклянные изделия, такие как стеклянные бусины.

Согласно указателю у лестницы, на третьем этаже проводились занятия по стекловарению.

Так какое же мне стоит купить?(Казура)

Сравнивая боросиликатное и обычное стекло, Казура никак не мог решить, какое из них ему следует приобрести.

Если судить по виду, то боросиликатное стекло имело более красивый блеск по сравнению с обычным.

После сплавления нескольких стержней в один большой кусок стекла его можно было бы разбить на осколки различной формы, которые Нельсон с лёгкостью смог бы продать.

Следом за этими полками были стеллажи с особым стеклом.

Радужное дихроичное стекло, и пластинки красиво переливающегося стекла, и стержни, раскрашенные как леденцы. [2]

Погоди-ка. Чтобы переплавить это, потребуется специальная горелка..... Итак, мне нужно купить набор инструментов, чтобы придать стеклу нужную форму и размер.(Казура)

Стержни, представленные в мастерской, по большей части были от 1 до 2 сантиметров толщиной.

Как есть, они были не только слишком тонким, но и их форма была одинаковой, так что Казуре нужно было переплавить их в кусок стекла.

Казура позвал девушку-продавца, сидящую неподалёку, и попросил её подсказать о необходимых инструментах.

Извините, мне нужны инструменты для работы с боросиликатным стеклом. Могу я попросить у вас выбрать хороший набор? Я никогда этим не занимался, так что не знаю, что может понадобиться.(Казура)

Поняла. Кислородная горелка довольно дорогая, будет ли это приемлемо для вас?(Продавец)

Сколько? Если это в моих силах, то я приготовлю деньги.(Казура)

Горелка и концентратор для очистки кислорода довольно дороги, даже маленькие инструменты будут стоить около 300 000 йен [3]. В случае обычного стекла, 40 000 йен [4] будет достаточно для покупки полного набора.(Продавец)

Видимо, между ценами на инструменты для работы с боросиликатным и обычным стеклом довольно большая разница.

Выбор любых инструментов для боросиликатного стекла потребует намного больше вложений.

Однако, для кого-то на подобии Казуры, внезапно ставшим обладателем огромного богатства, это было несущественно.

Спасибо, кислородную горелку, пожалуйста. И могу я также попросить вас объяснить, как управляться с ней?(Казура)

Хорошо. Пожалуйста, следуйте за мной.(Продавец)

После ответа, Казура последовал за девушкой и вошёл в зал, где были размещены горелки.

Там были представлены самые различные типы горелок, а также несколько устройств под названием кислородный концентратор, предназначенных для очистки кислорода.

Товары стоили значительного количества денег, и многие ценники превосходили 200 000 йен [5].

В первую очередь, горелка. Выход пламени варьируется в зависимости от модели. Вы можете выбирать, основываясь на том, в каких пределах регулируется сопло, каков необходимый объём работы или на желаемом качестве пламени.(Продавец)

Ммм…… А что бы вы порекомендовали? Если возможно, нужна крепкая, такая, которую непросто сломать. (Казура)

Если вы ищите крепкую модель, тогда обратите внимание вот на эту. Цена 250 000 йен [6], производит не только хорошее пламя, но и её конструкция обеспечивает низкую вероятность поломок. (Продавец)

Объясняя, девушка указала на одну из горелок, расположенных на стеллаже.

Если это так, то я беру её.(Казура)

Большое спасибо. Что касается кислородного концентратора, самый дешёвый вариант будет стоить 100 000 йен, хорошая модель японского производства обойдётся в 250 000 йен. По эффективности…(Продавец)

Выслушав объяснение девушки, касающееся этого устройства, он понял, в чём суть.

Попросту говоря: самая дорогая модель имела наибольшую производительность.

Тогда, будьте добры, самую дорогую.(Казура)

Отличный выбор. Возможно, вы будете заинтересованы электропечью? Лучшая стоит 350 000 йен.(Продавец)

Возможно, сделав вывод о том, что у Казуры были обширные средства, девушка приступила к описанию электрической печи.

Её предназначением была стадия охлаждения при изготовлении стекла.

Если изготовленное из смеси нескольких стёкол изделие оставить охлаждаться при комнатной температуре после обжига, оно деформируется из-за разницы между температурным расширением между разными частями.

Если скорость охлаждения будет слишком быстрой, то стекло, достигнув предела упругости, просто треснет.

Технический термин, описывающий это явление, носит название термический шок.

Хмм, раз эта печь электрическая, то она будет потреблять большое количество электроэнергии, правильно? Устройство, которому требуется много электричества – это как-то не…(Казура)

Понимаю…… Крупные модели могут использовать более 20 ампер. Но даже не имея электропечи, если вы поместите только что обожжённое стекло в медленно охлаждающийся материал – специальные кварцевые шарики [7], то, в общем, стекло должно застыть нормально. (Продавец)

Девушка достала со стеллажа неподалёку пакетик и протянула его Казуре.

Внутри прозрачного пакета была россыпь круглых белых зёрнышек.

Хотя Казура и не собирался делать что-то из стекла сразу нескольких цветов, эти закалённые шарики могли быть полезны.

Тогда, эти кварцевые шарики, пожалуйста.(Казура)

Благодарю за выбор. Материал для охлаждения нужно будет поместить в контейнер, например, пустую жестяную банку. Думаю, размера банки для печенья будет достаточно. Или вы можете использовать специализированные контейнеры, которые также продаются в нашем магазине.(Продавец)

Банка для печенья…… Ах, всё в порядке, у меня как раз есть подходящая. Вы могли бы помочь мне выбрать остальные инструменты? Неважно, насколько дорогими они будут, мне бы хотелось самые простые в использовании.(Казура)

Благодарю за выбор. Тогда, для начала очки и щипцы……(Продавец)

Таким вот образом, следуя советам девушки-продавца, Казура покупал один товар за другим.

Она также порекомендовала небольшой пропановый баллон, но если бы газ кончился в Истерии, Казура не смог бы немедленно вернуться в Японию.

Хотя он не думал, что будет использовать много газа, лучше было иметь его избыточное

количество, так что Казура решил ещё раз связаться с отцом, чтобы приобрести большой баллон с пропаном.

В конце концов, итоговая стоимость приобретённых товаров составила почти 600 000 йен [8].

---

[1] – Так называемая «классическая бронза». Из такого сплава изготавливались оружие и доспехи в Бронзовом веке.

[2] – Картинка здесь -> http://onlynativejapan.com/2015/11/04/%E3%80%90culture%E3%80%91kintaro-ame-the-japanese-traditional-candy/5978

[3] – 2 723$ или 250 лайт-новелл (не учитывая цену доставки)

[4] – 363$ или 33 лайт-новеллы (не учитывая цену доставки)

[5] – 1 815$ или 166 лайт-новелл (не учитывая цену доставки)

[6] – Дальше считайте сами

[7] – Такая фигня на самом деле есть -> http://www.artcoinc.com/annealing_bubbles.php

[8] – Итого 500 лайт-новелл (не учитывая цену доставки)

http://tl.rulate.ru/book/742/235129